«evam ràjño jvare nashte 'çokakaryâ 'anayâ saha, «ubhe bhaye me çâmyetâm; na paçyâmy anyatha çivam.» 209

ity alocya, 'aviruddham yat, tat tasyai sva-manishitam çaçańsa 'Açokakaryai sâ mânushâghâta-varjitam. 210 tato dattanumataya sambhare dhaukite taya, tad-dvitîyâ svayâ yuktyâ vahih kritvâ paricchadam, 211 dvarantarena nirgatya guptam antahpurad nici, yayau çûnyaika-lingam sâ khadga-hastâ Çivalayam. 212 tatra khadgahata-chaga-conita-snana-rañjitam, tad-anna-kalpitârgham ca, tad-antra-srag-viveshtitam 213 ânarca Çiva-lingam sâ tad-hritpadmena mûrdhani; dhûpam dattvâ tad-akshibhyâm, tac-çiro 'smai balim dadau. 214 tatas tad-agra-vedyam ca liptayam rakta-candanaih, lilekha gorocanayâ kamalam sâ 'ashţa-pallavam. 215 tat-karnikâyâm sâ 'amrena pishtena racitam jvaram bhasma-mushți-praharanam tri-pâdam tri-mukham nyadhât. 216 pallaveshu niveçya 'atra parivâram yathâ-vidhi jvarasya, nija-mantreņa tasya 'àhvànam vyadhatta sà. 217 tatah půrvoktavat så 'asya snanarghopaharikam cikîrshur mânushasya 'angaih, prâha 'Açokakarîm sma tâm: 218 « bhûtale nyasta-sarvângam devasya, sakhi, sâmpratam «kuru pranâmam! evam hi çreyas tava bhavishyati.» 219 tatas «tathà!» 'iti dharanau pranatâyâ durâçayâ tasyâh kadga-praharam sâ dadau Kanakamañjarî. 220 tena daivad manak skandhe kshata satrasa-samutthita vidrutâ sâ, 'anuyantîm tâm drishţvâ Kanakamañjarîm, 221 «trâyadhvam!» iti cakranda yadâ 'Açokakarî muhuh, tena 'abhyadhavan nagarîrakshino 'tra 'abhito-janah. 222 te drishtvå krishta-khadgåm tâm bhîmâm Kanakamanjarîm, mrita-kalpâm vyadhuh çastra-prahârair Râkshasî-dhiyâ. 223 buddhvâ 'Açokakarî-vaktrâd yathâ-tattvam, tataç ca te dve te râjakulam ninyuh puraskritya purâdhipam. 224 vijnaptas tatra tai raja sambhrantah Kamalakarah ànàyayat kubharyam tâm svậntikam tâm ca tat-sakhîm. 225 tayoç ca 'ânîtayor, bhîtyâ prahâra-vyathayâ ca sâ tîvraya 'utkranta-jîva 'abhût sadyah Kanakamanjarî. 226

tato 'çokakarîm râjâ vranitâm tâm sa tat-sakhîm, «kim idam? nirbhayâ brûhi!» 'ity apricchad atidurınanâh. 227 sâ ca tasmai tad â mûlât tathâ sarvam avarnayat, yathâ Kanakamañjaryâ kritam tad vyâja-sâhasam. 228 tato 'dhigata-tattvârthah sa râjâ Kamalâkarah evam çuçoca tatkâlam âtmânam bhriça-duhkhitah: 229 «vipralabdho 'smy aham kûţa-Hansâvalyâ vata 'etayâ, «mûdhena yat sva-hastena dagdhà Hansâvalî mayâ! 230 «sva-dushkrita-phalam tâvat pâpayâ labdham etayâ, «yad râjamahishî bhûtvâ prâptâ 'eshâ badham îdriçam. 231